

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
 федеральное государственное автономное образовательное учреждение
 высшего профессионального образования
 «Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н.Ельцина»



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА МОДУЛЯ
 МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ**

Перечень сведений о рабочей программе модуля	Учетные данные
Модуль Межкультурная коммуникация	Код модуля 1126851
Образовательная программа Лингвистика в сфере деловых и профессиональных коммуникаций и информационных технологий	Код ОП 45.03.02/01.02
Траектория образовательной программы (ТОП)	ТОП1 «Теория и практика межкультурной коммуникации»
Направление подготовки Лингвистика	Код направления и уровня подготовки – 45.03.02
Уровень профессионального образования: высшее образование - бакалавриат	
ФГОС ВО	Реквизиты приказа Минобрнауки РФ об утверждении ФГОС ВО: № 940 от 07.08.2014

Екатеринбург, 2014

Программа модуля составлена авторами:

№ п/п	ФИО	Ученая степень, ученое звание	Должность	Кафедра	Подпись
1	Илюшкина Мария Юрьевна	канд. филол. наук	доцент	Лингвистики и профессиональн ой коммуникации на иностранных языках	

Руководитель модуля

 М. О.Гузикова

Рекомендовано учебно-методическим советом института социальных и политических наук

Протокол № 33.00 – 08/28 от «08» сентября 2014г.

Согласовано:

Дирекция образовательных программ

Руководитель ОП




Т. С. Вершинина

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА МОДУЛЯ МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ

1.1. Объем модуля, 12з.е.

1.2. Аннотация содержания модуля

Дисциплины модуля направлены на формирование знаний о видах и формах коммуникации, коммуникативных средствах (вербальных и невербальных), приемах, методах, технологиях воздействия и влияния на партнеров по коммуникации, в том числе на деловых партнеров. В ходе изучения теории коммуникации студенты осваивают многообразные формы речевого взаимодействия; особенности межличностной, групповой, массовой и межнациональной письменной и устной коммуникации (включая Интернет-коммуникацию) в избранной сфере профессиональной деятельности.

2. СТРУКТУРА МОДУЛЯ И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ УЧЕБНОГО ВРЕМЕНИ ПО ДИСЦИПЛИНАМ

Наименования дисциплин с указанием, к какой части образовательной программы они относятся: базовой (Б), вариативной – по выбору вуза (ВВ), вариативной - по выбору студента (ВС).		Семестр изучения	Объем времени, отведенный на освоение дисциплин модуля							
			Аудиторные занятия, час.				Самостоятельная работа, включая все виды текущей аттестации, час.	Промежуточная аттестация (зачет, экзамен), час.	Всего по дисциплине	
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Всего			Час.	Зач. ед.
1.	(ВС) Теория и практика межкультурной коммуникации	6,5	34	34	-	68	90	3,Э/ 22	180	5
2.	(ВС) Теория коммуникации	4	34	-	-	34	56	Э/18	108	3
3.	(ВС) Язык и конфликт	7	17	17	-	34	106	3/4	144	4
Всего на освоение модуля			85	51		136	252	44	432	12

3. ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИН ВМОДУЛЕ

3.1.	Пререквизиты и постреквизиты в модуле	Теория коммуникации, Теория и практика межкультурной коммуникации, Язык и конфликт
3.2.	Кореквизиты	

4. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ МОДУЛЯ

4.1. Планируемые результаты освоения модуля и составляющие их компетенции

Коды ОП, для которых реализуется модуль	Планируемые в ОХОП результаты обучения - РО, которые формируются при освоении модуля	Компетенции в соответствии с ФГОСВО, а также дополнительные из ОХОП, формируемые при освоении модуля
45.03.02/04.02	РО-01 Способность соотносить в рамках <i>научно-исследовательской</i> деятельности понятийный аппарат изученных дисциплин с реальными фактами и явлениями профессиональной деятельности, умением творчески использовать теоретические положения для решения практических профессиональных задач	<ul style="list-style-type: none"> – способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1); – способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5); – способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-8); – способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1); – способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2); – владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3); – владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5); – способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10); – способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и

		<p>теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23);</p> <ul style="list-style-type: none"> – способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-24); – владением основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой (ПК-25); – владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ПК-26); – способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-27).
45.03.02/04.02	<p>РО-02</p> <p>Способность применять в рамках <i>научно-исследовательской</i> деятельности современные методы научного исследования, стандартных методик поиска, анализа и обработки информации, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования</p>	<ul style="list-style-type: none"> – владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-6); – владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4); – владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ОПК-16); – способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования (ОПК-17);
45.03.02/04.02	<p>РО-В-ТОП 1</p> <p>Способность организовать в рамках <i>консультативно-коммуникативной</i> деятельности работу группы людей с обеспечением их необходимыми ресурсами, анализировать и создавать документацию на иностранных языках, обеспечивающую эффективность межъязыковых навыков</p>	<ul style="list-style-type: none"> – способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2); – владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3); – готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4); – способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7); – владением особенностями официального,

		<p>нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);</p> <ul style="list-style-type: none"> – готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9); – владением необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16); – способностью моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов (ПК-17); – владением нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-18); – способностью эффективно сотрудничать со специалистами смежных разделов проекта в ходе подготовки документации на русском и иностранных языках (ДПК-5); – способностью разрабатывать правовую, политическую, внешнеэкономическую документацию в сфере межкультурной коммуникации (ДПК-15); – владением навыками речевого воздействия, убеждения, ведения дискуссии (ДПК-16).
45.03.02/04.02	<p>РО-В-ТОП 2</p> <p>Способность применять в рамках <i>информационно-лингвистической</i> деятельности применять методы автоматизированной обработки данных, осуществления перевода, пользоваться базами данных</p>	<ul style="list-style-type: none"> – способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12); – владением адаптировать новые технологии к условиям профессиональной деятельности на иностранных языках (ДПК-8); – способностью пользоваться информационными базами данных (ДПК-14).

4.2. Распределение формирования компетенций по дисциплинам модуля

Дисциплины модуля		ОК-1, 2, 3, 4, 5, 6 8, 12	ОПК-1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 16, 17	ПК-16, 17, 18, 23, 24, 25, 26, 27	ДПК – 5, 8, 14, 15, 16
1	(ВС) Теория и практика межкультурной коммуникации	*	*	*	*
2	(ВС) Теория коммуникации	*	*	*	*
3	(ВС) Язык и конфликт	*	*	*	*

5. ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ ПО МОДУЛЮ не предусмотрено.

6. ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ В РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕМОДУЛЯ

Номер листа изменений	Номер протокола заседания проектной группы модуля	Дата заседания проектной группы модуля	Всего листов в документе	Подпись руководителя проектной группы модуля

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Уральский федеральный университет имени первого Президента России
Б.Н.Ельцина»

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ**

Перечень сведений о рабочей программе дисциплины	Учетные данные
Модуль Межкультурная коммуникация	Код модуля 1126851
Образовательная программа Лингвистика в сфере деловых и профессиональных коммуникаций и информационных технологий	Код ОП 45.03.02/01.02
Направление подготовки Лингвистика	Код направления и уровня подготовки – 45.03.02
Уровень профессионального образования: высшее образование - бакалавриат	
ФГОС ВО	Реквизиты приказа Минобрнауки РФ об утверждении ФГОС ВО: № 940 от 07.08.2014

Екатеринбург, 2014

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

№ п/п	ФИО	Ученая степень, ученое звание	Должность	Кафедра	Подпись
1	Гузикова Мария Олеговна	Кандидат исторических наук	Заведующий кафедрой	Лингвистик и профессион альной коммуника ции на иностранны х языках	

Руководитель модуля

 М.Ю. Илюшкина

Рекомендовано учебно-методическим советом института социальных и политических наук

Протокол № 33.00 – 08/28 от «08» сентября 2014г.

Согласовано:

Дирекция образовательных программ

Руководитель ОП


 Т. С. Вершинина

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ДИСЦИПЛИНЫ ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

1.1. Аннотация содержания дисциплины

Особенностью освоения курса «Теория и практика межкультурной коммуникации» является не только ознакомление с основными положениями теории о межкультурной коммуникации, но также и его практико-ориентированность. В процессе обучения студенты научатся модифицировать собственное поведение с учетом ситуации межкультурного общения, определять причины коммуникативных помех и применять на практике способы их преодоления. Они познакомятся с методикой оптимизации межкультурного общения, научатся разбираться в природе межкультурных конфликтов, планировать, проводить и оценивать кросскультурные тренинги.

Коммуникативная направленность обучения подкрепляется методикой и приемами развития критического мышления (техника мозгового штурма, симуляции, разбор предложенных сценариев и кейс-метод). Технология рефлексивно-тренингового развития иноязычной коммуникации, заложенная в основе данного курса, позволяет расширить спектр эмоционально-языкового реагирования, научиться использовать рефлексию уравнивания эмоционально-психологического состояния и свободы формулирования мыслей на иностранном языке, развивает способность принятия ситуации и людей, быть терпимым к мнению других, анализировать ситуации и проектировать их на объективную реальность.

Преподавание строится на основе современных методов, приемов, средств (аудитивных, визуальных, аудиовизуальных, компьютерной техники и т.д.) и форм обучения, способствующих реализации всех целей освоения межкультурных компетенций, интенсификации процесса обучения.

Важнейшими условиями процесса обучения являются сочетание аудиторной (работа в компьютерных классах) с внеаудиторной работой студентов (самостоятельной работой), использование различных режимов работы в аудитории (парного, группового, индивидуального), ситуативно-ролевое обучение и т.д.

1.2. Язык реализации программы — английский язык.

1.3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Результатом обучения в рамках дисциплины является формирование у студента следующих компетенций:

общекультурные компетенции (ОК) в соответствии с ФГОС:

- способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме(ОК-1);
- способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума(ОК-2);
- владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими
- адекватность социальных и профессиональных контактов(ОК-3);
- готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений(ОК-4);
- способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию(ОК-5);

- владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение
- общегуманитарных и общечеловеческих задач(ОК-6);
- способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования(ОК-8);
- высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности(ОК-12).

общепрофессиональные компетенции (ОПК):

- способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач(ОПК-1);
- способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности(ОПК-2);
- владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей(ОПК-3);
- владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);
- владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);
- способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации(ОПК-7);
- владением особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения(ОПК-8);
- готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения(ОПК-9);
- способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);
- владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования(ОПК-16);
- способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования(ОПК-17);

профессиональные компетенции (ПК) в соответствии с ФГОС:

в области консультативно-коммуникативной деятельности:

- владеет необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур(ПК-16);
- способен моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов (ПК-17);
- владеет нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-18);

в области научно-исследовательской деятельности:

- способен использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной

- коммуникации для решения профессиональных задач(ПК-23);
- способен выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-24);
 - владеет основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой(ПК-25);
 - владеет стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования(ПК-26);
 - способен оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования(ПК-27).

дополнительные компетенции, согласованные с работодателями (ДПК)

- способностью эффективно сотрудничать со специалистами смежных разделов проекта в ходе подготовки документации на русском и иностранных языках (ДПК-5);
- владением адаптировать новые технологии к условиям профессиональной деятельности на иностранных языках(ДПК-8);
- способностью пользоваться информационными базами данных(ДПК-14);
- способностью разрабатывать правовую, политическую, внешнеэкономическую документацию в сфере межкультурной коммуникации(ДПК-15);
- владением навыками речевого воздействия, убеждения, ведения дискуссии (ДПК-16);

В результате освоения дисциплины студент должен:

Знать:

- 3.1.3 – Знание постановки задач и методов сбора исходных данных для анализа, обработки и перевода текстов и метатекстов различных уровней;
- 3.1.5 – Знание основных законов выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями;
- 3.2.1 – Знание основных дискурсивных способов реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия);
- 3.2.2 – Знание особенностей современного официального, нейтрального и неофициального регистров общения;
- 3.2.3 – Знание основных языковых регистров, коммуникативных кодов, языковых норм речепродуцирования;
- 3.3.1 – Знание законов структурирования и интегрирования информации из различных областей профессиональной деятельности в ходе решения профессиональных задач;
- 3.20.1 – Знание закономерностей установления межкультурной коммуникации;

Уметь:

- У.1.2 – Умение свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;
- У.9.1 – Умение преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения;
- У.9.2 – Умение использовать понятийный аппарат переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;
- У.12.1 – Умение логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь на иностранных языках;

У.18.2 – Умение моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов;

Владеть (демонстрировать навыки и опыт деятельности):

В.1.1 – Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей;

В.1.2 – Владение основными особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения;

В.2.1 – Владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия);

В.2.2 – Владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями;

В.8.1 – Владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур;

В.8.2 – Владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций);

В.9.1 – Владение способами и приемами деловых коммуникаций в профессиональной сфере;

В.9.3 – Владение навыками речевого воздействия, убеждения, ведения дискуссии;

1.4. Объем дисциплины

№ п/п	Виды учебной работы	Объем дисциплины		Распределение объема дисциплины по семестрам (час.)		
		Всего часов	В т.ч. контактная работа (час.)*	5	6	
1.	Аудиторные занятия	68	68	34	34	
2.	Лекции	34	34.00	17	17	
3.	Практические занятия	34	34.00	17	17	
4.	Лабораторные работы					
5.	Самостоятельная работа студентов, включая все виды текущей аттестации	90	10.20	34	56	
6.	Промежуточная аттестация	3,Э/22	2.58	3/4	Э/18	
7.	Общий объем по учебному плану, час.	180	80,78	72	108	
8.	Общий объем по учебному плану, з.е.	5		2	3	

2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
T1	Теория коммуникация как наука. Ее предмет и задачи	Предмет теории коммуникации. Коммуникационный процесс. Истоки и основные этапы развития теории коммуникации.
T2	Типы и формы речевой коммуникации. Информационный обмен в коммуникации.	Вербальная коммуникация. Невербальная коммуникация.
T3	Уровни коммуникации	Межличностная коммуникация. Групповая и массовая коммуникация
T4	Этика речевой коммуникации.	Речевой этикет. Коммуникативный кодекс. Речевые конфликты.
T5	Речевое взаимодействие и воздействие.	Кооперативное и конфликтное речевое взаимодействие. Коммуникативные неудачи.
T6	Виды профессионально ориентированной коммуникации	Деловая коммуникация. Политическая коммуникация. Рекламная коммуникация
T7	Национальная специфика коммуникации.	Межкультурная коммуникация. Национальный коммуникативный стиль.
T8	Коммуникативная компетентность.	Совершенствование навыков коммуникации.

3. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ УЧЕБНОГО ВРЕМЕНИ

3.1. Распределение аудиторной нагрузки и мероприятий самостоятельной работы по разделам дисциплины

Код раздела, темы	Раздел дисциплины	Аудиторные занятия (час.)				Самостоятельная работа: виды, количество и объемы мероприятий																							
		Всего по разделу, теме (час.)	Всего аудиторной работы (час.)	Лекции	Практические занятия Лабораторные работы	Всего самостоятельной работы студентов (час.)	Подготовка к аудиторным занятиям (час.)				Выполнение самостоятельных внеаудиторных работ (колич.)							Подготовка к контрольным мероприятиям текущей аттестации (колич.)			Подготовка к промежуточной аттестации по дисциплине (час.)		Подготовка в рамках дисциплины к промежуточной аттестации по модулю (час.)						
	Наименование раздела, темы					Всего (час.)	Лекция	Практ., семинар, занятие	Лабораторное занятие	ИЛИ семинар, семинар-конфер., коллоквиум (максимально)	Всего (час.)	Домашняя работа*	Графическая работа*	Реферат, эссе, творч. работа*	Проектная работа*	Расчетная работа, разработка программного продукта*	Расчетно-графическая работа*	Домашняя работа на иностр. языке*	Перевод инояз. литературы*	Курсовая работа*	Курсовой проект*	Всего (час.)	Контрольная работа*	Коллоквиум*	Зачет	Экзамен	Интегрированный экзамен по модулю	Проект по модулю	
5	Речевое взаимодействие и воздействие.	23	9	5	4	14	12	6	6		2	1																	
6	Виды профессионально ориентированной коммуникации	22	8	4	4	14	12	6	6													2	1						
7	Национальная специфика коммуникации.	23	9	4	5	14	12	6	6		2	1																	
8	Коммуникативная компетентность.	22	8	4	4	14	12	6	6													2	1						
	Всего (час), без учета промежуточной аттестации:	90	34	17	17	56	48	24	24		4	4										4	4						
	Всего по дисциплине (час.):	108				74	В т.ч. промежуточная аттестация																		18				

*Суммарный объем в часах на мероприятие указывается в строке «Всего (час.) без учета промежуточной аттестации»

4. ОРГАНИЗАЦИЯ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ, САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

1.1. Лабораторные работы

Не предусмотрено

1.2. Практические занятия

Код раздела, темы	Номер занятия	Тема занятия	Время на проведение занятия (час.)
T1	1.	Теория коммуникациякакнаука. Ее предмети задачи	5
T2	2.	Типы и формы речевой коммуникации. Информационный обмен в коммуникации.	3
T3	3.	Уровни коммуникации	5
T4	4.	Этика речевой коммуникации.	4
T5	5.	Речевое взаимодействие и воздействие.	4
T6	6.	Виды профессионально ориентированной коммуникации	4
T7	7.	Национальная специфика коммуникации.	5
T8	8.	Коммуникативная компетентность.	4
		Итого	34

4.3. Примерная тематика самостоятельной работы

4.3.1. Примерный перечень тем домашних работ

1. Выполнение упражнений, моделирование коммуникативных ситуаций
2. Анализ коммуникативных ситуаций
3. Выполнение проектного задания
4. Анализ проблемных ситуаций
5. Вопросы для углубленного изучения
6. Исследовательская работа
7. Подготовка к обучающей коммуникативной игре «Копирайтер»
8. Анализ ситуаций межкультурного общения.
9. Просмотр фильма. Анализ ситуаций межкультурного конфликта.
10. Подготовка к тренингу

4.3.2. Примерный перечень тем графических работ

Не предусмотрено

4.3.3. Примерный перечень тем рефератов (эссе, творческих работ)

Не предусмотрено

4.3.4. Примерная тематика индивидуальных или групповых проектов

Не предусмотрено

4.3.5. Примерный перечень тем расчетных работ (программных продуктов)

Не предусмотрено

4.3.6. Примерный перечень тем расчетно-графических работ

Не предусмотрено

4.3.7. Примерный перечень тем курсовых проектов (курсовых работ)

Не предусмотрено

4.3.8. Примерная тематика контрольных работ

1. Моделирование коммуникативных ситуаций
2. Анализ коммуникативных ситуаций
3. Выполнение проектного задания
4. Анализ проблемных ситуаций
5. Анализ ситуаций межкультурного общения
6. Анализ ситуаций межкультурного конфликта

4.3.9. Примерная тематика коллоквиумов

Не предусмотрено

5. СООТНОШЕНИЕ РАЗДЕЛОВ, ТЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ПРИМЕНЯЕМЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ОБУЧЕНИЯ

Код раздела, темы дисциплины	Активные методы обучения					Дистанционные образовательные технологии и электронное обучение							
	Проектная работа	Кейс-анализ	Деловые игры	Проблемное обучение	Командная работа	Другие (указать, какие)	Сетевые учебные курсы	практикумы и	видеоконференции	Вебинары и конференции и семинары	Асинхронные web-разработка контента	Совместная работа и разработка контента	Другие (указать, какие)
ТЕМА 1				*									
ТЕМА 2	*			*									
ТЕМА 3				*									
ТЕМА 4				*									
ТЕМА 5	*			*									
ТЕМА 6				*									
ТЕМА 7				*									
ТЕМА 8	*			*									

6. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ (ПРИЛОЖЕНИЕ 1)

7. ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ (ПРИЛОЖЕНИЕ 2)

8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (Приложение 3)

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

9.1. Рекомендуемая литература

9.1.1. Основная литература

1. Гудков Д.Б. Теория и практика межкультурной коммуникации. – М., 2013. – 288с.
2. Леонтович О.А. Введение в межкультурную коммуникацию. – М., 2012. – 368с.

9.1.2. Дополнительная литература

1. Барт Р. Основы семиологии // Французская семиотика: От структурализма к постструктурализму / Пер. с фр. М., 2000. – С.247-311.
2. Бахтин М.М. Автор и герой. К философским основам гуманитарных наук. М., 2000. – С. 249-317.
3. Городецкий Б.Ю. Коммуникативные основы теории языка (от лингвистики структуры к лингвистике общения) // Методы современной коммуникации. М., 2003. – Вып.1. – С.84-95.
4. Дементьев В.В. Непрямая коммуникация. – М., 2006. – 246с.
5. Красных В.В. Основы психолингвистики и теории коммуникации. – М., 2001. – 270с.
6. Крейдлин Г.Е. Невербальная семиотика: язык тела и естественный язык. М., 2004. – 584с.
7. Макаров М.Л. Основы теории дискурса. М., 2003. – 277с.
8. Мечковская Н.Б. Семиотика: Язык. Природа. Культура: курс лекций. М., 2004. – 432с.
9. Михальская А.К. Основы риторики. М., 1996. – 416с.
10. Никитина Е.С. Семиотика: учеб. пособ., М., 2006. – 527с.
11. Новое в зарубежной лингвистике. М., 1985. Вып. ХУ1. Лингвистическая прагматика / Русск. перев. М., 1985. – 501с.
12. Новое в зарубежной лингвистике. М., 1986. Вып. ХУП. Теория речевых актов. / Русск. перев. М., 1986. – 422с.
13. Основы общей риторики: учеб. пособ. / под ред. А.А. Чувакина. Барнаул, 2000. – 110с.
14. Основы теории текста: учеб. пособ. / под ред. А.А. Чувакина. Барнаул, 2003. - 181с.
15. Рождественский Ю.В. Теория риторики. М., 1997. – 600 с.
16. Якобсон Р. Речевая коммуникация. Язык в отношении к другим системам коммуникации. // Р. Якобсон. Избранные работы. М., 1985. – С.306-331.
17. Якубинский Л.П. О диалогической речи // Л.П. Якубинский. Избранные работы: язык и его функционирование. М, 1986. –17-58.
18. Реклама: язык, речь, общение: Учеб. пособие /под ред. О.Я.Гойхмана, В.М.Лейчика. М., 2010. – 288с.
19. Антология речевых жанров: повседневная коммуникация. М., 2009. – 320с.
20. Викулова Л. Г., Шарунов А.И. Основы теории коммуникации. Практикум. М., 2009. – 316с.
21. Гришаева Л.И., Цурикова Л.В. Введение в теорию МКК. М., 2010. – 336с.

9.2. Методические разработки

Не используются

9.3. Программное обеспечение

Не используются

9.4. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. <http://www.aber.ac.uk>
2. <http://www.icahdq.org>
3. <http://www.talkworks.co.uk>

9.5. Электронные образовательные ресурсы

Не используются

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

10.1. Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием

1. Мультимедийные классы 106, 362а, 385 с компьютерным проектором и возможностью работы в Power Point, Publisher и др..
2. Доступ в Интернет всех участников курса: студентов, преподавателя, ассистента(стажер кафедры).
3. Мультимедийный класс для проведения итогового экзамена.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1
к рабочей программе дисциплины

6. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

6.1. Весовой коэффициент значимости дисциплины – 0,05, в том числе, коэффициент значимости курсовых работ/проектов, если они предусмотрены – не предусмотрено

6.2. Процедуры текущей и промежуточной аттестации по дисциплине Теория и практика межкультурной коммуникации

1. Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий – 0.5		
Текущая аттестация на лекциях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
Посещение	5 семестр	100
Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по лекциям – 1.0		
Промежуточная аттестация по лекциям – зачет		
Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по лекциям – 0		
2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – 0.5		
Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
Домашняя работа 1	5 семестр	25
Домашняя работа 2	5 семестр	25
Домашняя работа 3	5 семестр	25
Домашняя работа 4	5 семестр	25

1. Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий – 0.5		
Текущая аттестация на лекциях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
Посещение	6 семестр	100
Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по лекциям – 1.0		
Промежуточная аттестация по лекциям – экзамен		
Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по лекциям – 0		
2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – 0.5		
Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
Домашняя работа 1	6 семестр	15
Домашняя работа 2	6 семестр	15
Контрольная работа 1	6 семестр	35
Контрольная работа 2	6 семестр	35

Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим занятиям – 0.6

Промежуточная аттестация по лекциям – экзамен

Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по лекциям – 0.4

6.3. Коэффициент значимости семестровых результатов освоения дисциплины

Порядковый номер семестра по учебному плану, в котором осваивается дисциплина	Коэффициент значимости результатов освоения дисциплины в семестре
Семестр <input type="checkbox"/>	1.0
Семестр <input type="checkbox"/>	1.0

*В случае проведения промежуточной аттестации по дисциплине (экзамена, зачета) методом тестирования используются официально утвержденные ресурсы: АПИМ УрФУ, СКУД УрФУ, имеющие статус ЭОР УрФУ; ФЭПО (www.fepo.rf); Интернет-тренажеры (www.i-exam.ru).

7. ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на сайте ФЭПО <http://fero.i-exam.ru>.

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на сайте Интернет-тренажеры <http://training.i-exam.ru>.

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на портале СМУДС УрФУ.

В связи с отсутствием Дисциплины и ее аналогов, по которым возможно тестирование, на сайтах ФЭПО, Интернет-тренажеры и портале СМУДС УрФУ, тестирование в рамках НТК не проводится.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3
к рабочей программе дисциплины

8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

8.1. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ В РАМКАХ БРС

В рамках БРС применяются утвержденные на кафедре критерии оценивания достижений студентов по каждому контрольно-оценочному мероприятию. Система критериев оценивания, как и при проведении промежуточной аттестации по модулю, опирается на три уровня освоения компонентов компетенций: пороговый, повышенный, высокий.

Компоненты компетенций	Признаки уровня освоения компонентов компетенций		
	пороговый	повышенный	высокий
Знания	Студент демонстрирует знание-знакомство, знание-копию: узнает объекты, явления и понятия, находит в них различия, проявляет знание источников получения информации, может осуществлять самостоятельно репродуктивные действия над знаниями путем самостоятельного воспроизведения и применения информации.	Студент демонстрирует аналитические знания: уверенно воспроизводит и понимает полученные знания, относит их к той или иной классификационной группе, самостоятельно систематизирует их, устанавливает взаимосвязи между ними, продуктивно применяет в знакомых ситуациях.	Студент может самостоятельно извлекать новые знания из окружающего мира, творчески их использовать для принятия решений в новых и нестандартных ситуациях.
Умения	Студент умеет корректно выполнять предписанные действия по инструкции, алгоритму в известной ситуации, самостоятельно выполняет действия по решению типовых задач, требующих выбора из числа известных методов, в предсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия (приемы, операции) по решению нестандартных задач, требующих выбора на основе комбинации известных методов, в непредсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия, связанные с решением исследовательских задач, демонстрирует творческое использование умений (технологий)
Личностные качества	Студент имеет низкую мотивацию учебной деятельности, проявляет безразличное, безответственное отношение к учебе, порученному делу	Студент имеет выраженную мотивацию учебной деятельности, демонстрирует позитивное отношение к обучению и будущей трудовой деятельности, проявляет активность.	Студент имеет развитую мотивацию учебной и трудовой деятельности, проявляет настойчивость и увлеченность, трудолюбие, самостоятельность, творческий подход.

8.2. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ

Независимый тестовый контроль не используется.

8.3. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

8.3.1. Примерные задания для проведения мини-контрольных в рамках учебных занятий Не предусмотрено

8.3.2. Примерные контрольные задачи в рамках учебных занятий
Не предусмотрено

8.3.3. Примерные контрольные кейсы
Не предусмотрено

8.3.4. Перечень примерных вопросов для зачета

1. Изменяемость культур: причины и следствия. Социокультурные проблемы модернизации и глобализации.
2. Двуязычие и многоязычие в современном мире. Географическая и социальная вариативность языка.
3. Функции невербальной коммуникации. Невербальная и вербальная коммуникации: общие свойства и различия.
4. Коммуникация в демократическом и авторитарном обществе.
5. Инкультурация и аккультурация. Сознательное и бессознательное в передаче и усвоении культуры.
6. Формы межкультурной коммуникации: межрасовая, межэтническая, межпрофессиональная, межвозрастная ит.д.
7. Мужское и женское начало как критерии сравнения культур.
8. Гендерные различия и гендерные стереотипы в различных культурах.
9. Понятие политкорректности. Влияние политкорректности на современный английский язык.
10. Толерантность и ксенофобия в многокультурном обществе: социокультурные проблемы иммигрантов имигрантов.
11. Различия стратегий вежливости в русской и англоязычных культурах.
12. Стратегии убеждения, принятия решений и выхода из конфликтов в разных культурах.
13. Понятие корпоративной культуры и ее связь с эффективностью профессиональной деятельности в организациях разного типа.

8.3.5. Перечень примерных вопросов для экзамена

1. Моделирование коммуникативных ситуаций
2. Анализ коммуникативных ситуаций
3. Выполнение проектного задания
4. Анализ проблемных ситуаций
5. Анализ ситуаций межкультурного общения
6. Анализ ситуаций межкультурного конфликта

8.3.6. Ресурсы АПИМ УрФУ, СКУД УрФУ для проведения тестового контроля в рамках текущей и промежуточной аттестации

Не предусмотрено

8.3.7. Ресурсы ФЭПО для проведения независимого тестового контроля

Не предусмотрено

8.3.8. Интернет-тренажеры

Не предусмотрено

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Уральский федеральный университет имени первого Президента России
Б.Н.Ельцина»

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ТЕОРИЯ КОММУНИКАЦИИ**

Перечень сведений о рабочей программе дисциплины	Учетные данные
Модуль Межкультурная коммуникация	Код модуля 1126851
Образовательная программа Лингвистика в сфере деловых и профессиональных коммуникаций и информационных технологий	Код ОП 45.03.02/01.02
Направление подготовки Лингвистика	Код направления и уровня подготовки – 45.03.02
Уровень профессионального образования: высшее образование - бакалавриат	
ФГОС ВО	Реквизиты приказа Минобрнауки РФ об утверждении ФГОС ВО: № 940 от 07.08.2014

Екатеринбург, 2014

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

№ п/п	ФИО	Ученая степень, ученое звание	Должность	Кафедра	Подпись
1	Гузикова Мария Олеговна	Кандидат исторических наук	Заведующий кафедрой	Лингвистик и профессион альной коммуника ции на иностранны х языках	

Руководитель модуля

 М.Ю. Илюшкина

Рекомендовано учебно-методическим советом института социальных и политических наук

Протокол № 33.00 – 08/28 от «08» сентября 2014г.

Согласовано:

Дирекция образовательных программ

Руководитель ОП


 Т. С. Вершинина

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ДИСЦИПЛИНЫ ТЕОРИЯ КОММУНИКАЦИИ

5. Аннотация содержания дисциплины

Курс направлен на формирование знаний о видах и формах коммуникации, коммуникативных средствах (вербальных и невербальных), приемах, методах, технологиях. При выполнении практических заданий студенты учатся вести деловую, информационную и коммуникативную деятельность в различных сферах общественной и профессиональной деятельности, строить речь с применением различных способов в зависимости от условий общения; выбирать языковые средства, речевые стратегии тактики в реальных условиях общения, правильно интерпретировать речевое поведение собеседника в конкретных ситуациях речевого взаимодействия. Курс направлен на развитие коммуникативной компетенции студентов, от которой во многом зависит профессиональный успех и карьера.

1.2. Язык реализации программы – русский язык.

1.3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Результатом обучения в рамках дисциплины является формирование у студента следующих компетенций:

общекультурные компетенции (ОК) в соответствии с ФГОС:

- способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме(ОК-1);
- способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума(ОК-2);
- владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими
- адекватность социальных и профессиональных контактов(ОК-3);
- готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений(ОК-4);
- способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию(ОК-5);
- владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение
- общегуманитарных и общечеловеческих задач(ОК-6);
- способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования(ОК-8);
- высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности(ОК-12).

обще профессиональные компетенции (ОПК):

- способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач(ОПК-1);
- способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности(ОПК-2);
- владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных

фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей(ОПК-3);

- владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК- 4);
- владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)(ОПК-5);
- способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации(ОПК-7);
- владением особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения(ОПК-8);
- готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения(ОПК-9);
- способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);
- владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования(ОПК-16);
- способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования(ОПК-17);

профессиональные компетенции (ПК) в соответствии с ФГОС:

в области консультативно-коммуникативной деятельности:

- владеет необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур(ПК-16);
- способен моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов (ПК-17);
- владеет нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)(ПК-18);

в области научно-исследовательской деятельности:

- способен использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач(ПК-23);
- способен выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-24);
- владеет основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой(ПК-25);
- владеет стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования(ПК-26);
- способен оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования(ПК-27).

дополнительные компетенции, согласованные с работодателями (ДПК)

- способностью эффективно сотрудничать со специалистами смежных разделов проекта в ходе подготовки документации на русском и иностранных языках

(ДПК- 5);

- владением адаптировать новые технологии к условиям профессиональной деятельности на иностранных языках(ДПК-8);
- способностью пользоваться информационными базами данных(ДПК-14);
- способностью разрабатывать правовую, политическую, внешнеэкономическую документацию в сфере межкультурной коммуникации(ДПК-15);
- владением навыками речевого воздействия, убеждения, ведения дискуссии (ДПК- 16);

В результате освоения дисциплины студент должен:

Знать:

- 3.2.1 – Знание основных дискурсивных способов реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия);
- 3.2.3 – Знание основных языковых регистров, коммуникативных кодов, языковых норм речепродуцирования;
- 3.4.3 – Знание гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации;
- 3.8.1 – Знание межкультурных аспектов коммуникации на иностранных языках с учетом **региональной специфики**;
- 3.8.2 – Знание основных положений этических норм, культурного релятивизма, предполагающих отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;
- 3.8.3 – Знание этических и нравственных норм поведения, принятых в инокультурном социуме, моделей социальных ситуаций, типичных сценариях взаимодействия;
- 3.20.1 – Знание закономерностей установления межкультурной коммуникации;

Уметь:

- У.1.2 – Умение свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;
- У.9.1 – Умение преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения;
- У.9.2 – Умение использовать понятийный аппарат переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;
- У.18.2 – Умение моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов;
- У.19.1 – Умение разрабатывать правовую, политическую, дипломатическую документацию в сфере межкультурной коммуникации

Владеть (демонстрировать навыки и опыт деятельности):

- В.2.1 – Владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия);
- В.8.1 – Владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур;

В.14.1 – Владение способами анализа, выбора видов, приемов и технологий перевода с учетом условий и этнокультурных особенностей осуществления коммуникации на иностранных языках

1.4. Объем дисциплины

№ п/п	Виды учебной работы	Объем дисциплины		Распределение объема дисциплины по семестрам (час.)		
		Всего часов	В т.ч. контактная работа (час.)*	4		
1.	Аудиторные занятия	34	34.00	34		
2.	Лекции	34	34.00	34		
3.	Практические занятия					
4.	Лабораторные работы					
5.	Самостоятельная работа студентов, включая все виды текущей аттестации	56	5.10	56		
6.	Промежуточная аттестация	Э/18	2.33	Э/18		
7.	Общий объем по учебному плану, час.	108	41,43	108		
8.	Общий объем по учебному плану, з.е.	3		3		

2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
Т1	Теория коммуникация как наука. Ее предмет и задачи и уровни коммуникации	Предмет теории коммуникации. Коммуникационный процесс. Истоки и основные этапы развития теории коммуникации. Межличностная коммуникация. Групповая и массовая коммуникация
Т2	Типы и формы речевой коммуникации. Информационный обмен в коммуникации и этика речевой коммуникации.	Вербальная коммуникация. Невербальная коммуникация. Речевой этикет. Коммуникативный кодекс. Речевые конфликты.
Т3	Речевое взаимодействие и воздействие. Виды профессионально	Кооперативное и конфликтное речевое взаимодействие. Коммуникативные неудачи. Деловая коммуникация. Политическая коммуникация.

	ориентированной коммуникации	Рекламная коммуникация
Т4	Национальная специфика коммуникации. Коммуникативная компетентность.	Межкультурная коммуникация. Национальный коммуникативный стиль. Совершенствование навыков коммуникации.

3. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ УЧЕБНОГО ВРЕМЕНИ

1.2. Распределение аудиторной нагрузки и мероприятий самостоятельной работы по разделам дисциплины

Код раздела, темы	Раздел дисциплины	Аудиторные занятия (час.)			Самостоятельная работа: виды, количество и объемы мероприятий															Подготовка к контрольным мероприятиям текущей аттестации (колич.)	Подготовка к промежуточной аттестации по дисциплине (час.)	Подготовка в рамках дисциплины к промежуточной аттестации по модулю (час.)			
		Всего по разделу, теме (час.)	Всего аудиторной работы (час.)	Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Всего самостоятельной работы студентов (час.)	Подготовка к аудиторным занятиям (час.)	Выполнение самостоятельных внеаудиторных работ (колич.)																
	Наименование раздела, темы					Всего (час.)	Лекция	Практ., семинар. занятие	Лабораторное занятие	Н/и семинар, семинар-конференция, коллоквиум (магистратура)	Всего (час.)	Домашняя работа*	Графическая работа*	Реферат, эссе, творч. работа*	Проектная работа*	Расчетная работа, разработка программного продукта*	Расчетно-графическая работа*	Домашняя работа на иностранном языке*	Перевод иностранной литературы*	Курсовая работа*	Курсовой проект*	Всего (час.)	Контрольная работа*	Коллоквиум*	
1.	Теория коммуникация как наука. Ее предмет и задачи уровни коммуникации	22	8	9		14	12	12			2	1													
2.	Типы и формы речевой коммуникации. Информационный обмен в коммуникации и этика речевой коммуникации.	23	9	8		14	14	14																	
3.	Речевое взаимодействие и воздействие. Виды профессионально ориентированной коммуникации	22	8	9		14	12	12			2	1													
4.	Национальная специфика коммуникации. Коммуникативная компетентность.	23	9	8		14	14	14																	
	Всего (час), без учета промежуточной аттестации:	90	34	34		56	52	52			4	4													
	Всего по дисциплине (час.):	108				74	В т.ч. промежуточная аттестация																18		

4. ОРГАНИЗАЦИЯ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ, САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

6.1. Лабораторные работы

Не предусмотрено

6.2. Практические занятия

Не предусмотрено

4.3. Примерная тематика самостоятельной работы

1.1.1. Примерный перечень тем домашних работ

1. Выполнение упражнений, моделирование коммуникативных ситуаций
2. Анализ коммуникативных ситуаций
3. Выполнение проектного задания
4. Анализ проблемных ситуаций
5. Вопросы для углубленного изучения
6. Исследовательская работа
7. Подготовка к обучающей коммуникативной игре «Копирайтер»
8. Анализ ситуаций межкультурного общения.
9. Просмотр фильма. Анализ ситуаций межкультурного конфликта.
10. Подготовка к тренингу.

1.1.2. Примерный перечень тем графических работ

Не предусмотрено

1.1.3. Примерный перечень тем рефератов (эссе, творческих работ)

Не предусмотрено

4.3.4. Примерная тематика индивидуальных или групповых проектов

Не предусмотрено

4.3.5. Примерный перечень тем расчетных работ (программных продуктов)

Не предусмотрено

4.3.6. Примерный перечень тем расчетно-графических работ

Не предусмотрено

4.3.7. Примерный перечень тем курсовых проектов (курсовых работ)

Не предусмотрено

4.3.8. Примерная тематика контрольных работ

Не предусмотрено

4.3.9. Примерная тематика коллоквиумов

Не предусмотрено

5. СООТНОШЕНИЕ РАЗДЕЛОВ, ТЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ПРИМЕНЯЕМЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ОБУЧЕНИЯ

Код раздела, темы дисциплины	Активные методы обучения						Дистанционные образовательные технологии и электронное обучение					
	Проектная работа	Кейс-анализ	Деловые игры	Проблемное обучение	Командная работа	Другие (указать, какие)	Сетевые учебные курсы	Виртуальные практикумы и тренажеры	Вебинары и видеоконференции	Асинхронные web-конференции и семинары	Совместная работа и разработка контента	Другие (указать, какие)
ТЕМА1												
ТЕМА2	*		*									
ТЕМА3			*									
ТЕМА4	*											

6. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ (ПРИЛОЖЕНИЕ 1)

7. ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ (ПРИЛОЖЕНИЕ 2)

8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (ПРИЛОЖЕНИЕ 3)

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

9.1. Рекомендуемая литература

9.1.1. Основная литература

1. Викулова Л. Г., Шарунов А.И. Основы теории коммуникации. Практикум. М., 2008. – 316с.
2. Голуб, О.Ю. Теория коммуникации: Учебник / О.Ю. Голуб, С.В. Тихонова. – М =.: Дашков и К, 2012. – 388с.
3. Гудков Д.Б. Теория и практика межкультурной коммуникации. – М., 2013. – 288с.
4. Коноваленко, М.Ю. Теория коммуникации: Учебник для бакалавров / М.Ю. Коноваленко, В.А. Коноваленко. – М.: Юрайт, 2012. – 415 с.
5. Леонтович О.А. Введение в межкультурную коммуникацию. – М., 2012. – 368с.
6. Москвин, В.П. Риторика и теория коммуникации: Виды, стили и тактики речевого общения / В.П. Москвин. – М.: ЛИБРОКОМ, 2012. – 216с.
7. Чамкин, А.С. Основы коммуникологии (теория коммуникации): Учебное пособие / А.С. Чамкин. – М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. – 350с.

9.1.2. Дополнительная литература

1. Антология речевых жанров: повседневная коммуникация. М., 2007. – 320с.
2. Барт Р. Основы семиологии // Французская семиотика: От структурализма к постструктурализму / Пер. с фр. М., 2000. – С.247-311.
3. Бахтин М.М. Автор и герой. К философским основам гуманитарных наук. М., 2000. – С. 249-317.
4. Городецкий Б.Ю. Коммуникативные основы теории языка (от лингвистики структуры к лингвистике общения) // Методы современной коммуникации. М., 2003. – Вып.1. – С. 84-95.
5. Гришаева Л. И., Цурикова Л.В. Введение в теорию МКК. М., 2006. – 336с.
6. Гудков Д.Б. Теория и практика межкультурной коммуникации. – М., 2003. – 288с.
7. Дементьев В.В. Непрямая коммуникация. – М., 2006. – 246с.
8. Красных В.В. Основы психолингвистики и теории коммуникации. – М., 2001. – 270с.
9. Крейдлин Г.Е. Невербальная семиотика: язык тела и естественный язык. М., 2004. – 584 с.
10. Леонтович О.А. Введение в межкультурную коммуникацию. – М., 2007. – 368с.
11. Макаров М.Л. Основы теории дискурса. М., 2003. – 277с.
12. Мечковская Н.Б. Семиотика: Язык. Природа. Культура: курс лекций. М., 2004. – 432с.
13. Михальская А.К. Основы риторики. М., 1996. – 416с.
14. Никитина Е.С. Семиотика: учеб. пособ., М., 2006. – 527с.
15. Новое в зарубежной лингвистике. М., 1985. Вып. ХУ1. Лингвистическая прагматика / Русск. перев. М.,1985. – 501с.
16. Новое зарубежной лингвистике. М.,1986. Вып.ХУП. Теория речевых актов. / Русск. перев. М.,1986. – 422с.
17. Основы общей риторики: учеб. пособ. / под ред. А.А.Чувакина. Барнаул, 2000. – 110с.
18. Основы теории текста: учеб. пособ. / под ред. А.А. Чувакина. Барнаул, 2003. - 181с.
19. Реклама: язык, речь, общение: Учеб. пособие /под ред. О.Я.Гойхмана, В.М.Лейчика. М., 2010. – 288с.
20. Рождественский Ю.В. Теория риторики. М., 1997. – 600с.
21. Якобсон Р. Речевая коммуникация. Язык в отношении к другим системам коммуникации. // Р. Якобсон. Избранные работы. М., 1985. – С. 306-331.
22. Якубинский Л.П. О диалогической речи // Л.П. Якубинский. Избранные работы: язык и его функционирование. М, 1986. –17-58.

9.2. Методические разработки

Не используются

9.3. Программное обеспечение

Не используются

9.4. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

- Российская Государственная Библиотека (РГБ), Москва
Электронный каталог включает книги на русском языке с 1994 г., книги на иностранных языках 1987-1996 гг. и текущие поступления с 1999 г., диссертации с 1995 г., авторефераты диссертаций с 1987 г. Все виды документов объединены в один общий электронный каталог.
URL: <http://www.rsl.ru/>
- Российская национальная библиотека (РНБ), Санкт-Петербург
В электронном каталоге отражено около 260 тысяч книг, поступивших в библиотеку с января 1998 года. На сервере РНБ также расположены каталоги авторефератов диссертаций, спецвидов литературы и карт. Раздел "Ресурсы Интернет" содержит прекрасную подборку ссылок на базы данных периодических изданий, справочников,

полнотекстовых источников, патентной информации.

URL: <http://www.nlr.ru/>

- Государственная Публичная Историческая Библиотека России (ГПИБ), Москва
Электронный каталог включает отечественные и зарубежные издания, поступившие в библиотеку с 1996 г. В разделе "Доставка документов" представлены списки периодических изданий, получаемых ГПИБ, а также содержания некоторых журналов за 1998-2001гг.
URL: <http://www.shpl.ru/>
- Ресурсы российских корпоративных библиотечных систем
Представлены электронные каталоги российских библиотечных корпораций, объединяющих более 190 библиотек из 43 регионов России.
URL: <http://www.ruslan.ru:8001/rus/rcls/resources/>
- **Глоссарий**
Служба тематических толковых словарей.
URL: <http://www.glossary.ru/>
- **Словари и энциклопедии On-line**
Ресурс содержит Современную энциклопедию, Толковые словари, Энциклопедию Брокгауза и Ефрона, Англо-русский словарь Мюллера, Финансовый словарь, Экономический словарь, Словарь депозитарных терминов, Исторический словарь, Энциклопедию "1000 БИОГРАФИЙ", Словарь геологических терминов и другие словари, а также ссылки на сайты Христианство в искусстве, Все о СМИ, Комнатное садоводство.
URL: <http://dic.academic.ru/>
- **Энциклопедии и справочники на сервереРНБ**
Энциклопедии и справочники универсального содержания, словари для перевода, словари сокращений, биографические справочники, поиск справочников, словарей, энциклопедий.
URL: http://www.nlr.ru/res/inv/ic_www/cat_show.php?rid=69
- **Энциклопедии на сервереЯндекс**
Энциклопедии универсального содержания, в частности Большая Советская Энциклопедия, энциклопедии по экономике, праву, истории, медицине.
URL: <http://encycl.yandex.ru/?51>
- **Зональная научная библиотека УрФУ** lib.urfu.ru

9.5. Электронные образовательные ресурсы

Не предусмотрено

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием

1. Мультимедийные классы 106, 362а, 385 с компьютерным проектором и возможностью работы в PowerPoint, Publisher и др..
2. Доступ в Интернет всех участников курса: студентов, преподавателя, ассистента (стажер кафедры).
3. Мультимедийные классы 106, 362а, 385 для проведения итогового экзамена.

6. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

6.1. Весовой коэффициент значимости дисциплины – 1.0, в том числе, коэффициент значимости курсовых работ/проектов, если они предусмотрены – не предусмотрены

6.2. Процедуры текущей и промежуточной аттестации по дисциплине Теория коммуникации

1. Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий – 0.5		
Текущая аттестация на лекциях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
Домашняя работа 1	4 семестр	50
Домашняя работа 2	4 семестр	50
Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по лекциям – 0		
Промежуточная аттестация по лекциям – экзамен		
Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по лекциям – 1.0		

6.3. Коэффициент значимости семестровых результатов освоения дисциплины

Порядковый номер семестра по учебному плану, в котором осваивается дисциплина	Коэффициент значимости результатов освоения дисциплины в семестре
4 семестр	1.0

*В случае проведения промежуточной аттестации по дисциплине (экзамена, зачета) методом тестирования используются официально утвержденные ресурсы: АПИМ УрФУ, СКУД УрФУ, имеющие статус ЭОР УрФУ; ФЭПО (www.fepo.rf); Интернет-тренажеры (www.i-exam.ru).

7. ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на сайте ФЭПО <http://fero.i-exam.ru>.

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на сайте Интернет-тренажеры <http://training.i-exam.ru>.

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на портале СМУДС УрФУ.

В связи с отсутствием Дисциплины и ее аналогов, по которым возможно тестирование, на сайтах ФЭПО, Интернет-тренажеры и портале СМУДС УрФУ, тестирование в рамках НТК не проводится.

8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

8.1. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ В РАМКАХ БРС

В рамках БРС применяются утвержденные на кафедре критерии оценивания достижений студентов по каждому контрольно-оценочному мероприятию. Система критериев оценивания, как и при проведении промежуточной аттестации по модулю, опирается на три уровня освоения компонентов компетенций: пороговый, повышенный, высокий.

Компоненты компетенций	Признаки уровня освоения компонентов компетенций		
	пороговый	повышенный	высокий
Знания	Студент демонстрирует знание-знакомство, знание-копию: узнает объекты, явления и понятия, находит в них различия, проявляет знание источников получения информации, может осуществлять самостоятельно репродуктивные действия над знаниями путем самостоятельного воспроизведения и применения информации.	Студент демонстрирует аналитические знания: уверенно воспроизводит и понимает полученные знания, относит их к той или иной классификационной группе, самостоятельно систематизирует их, устанавливает взаимосвязи между ними, продуктивно применяет в знакомых ситуациях.	Студент может самостоятельно извлекать новые знания из окружающего мира, творчески их использовать для принятия решений в новых и нестандартных ситуациях.
Умения	Студент умеет корректно выполнять предписанные действия по инструкции, алгоритму в известной ситуации, самостоятельно выполняет действия по решению типовых задач, требующих выбора из числа известных методов, в предсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия (приемы, операции) по решению нестандартных задач, требующих выбора на основе комбинации известных методов, в непредсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия, связанные с решением исследовательских задач, демонстрирует творческое использование умений (технологий)
Личностные качества	Студент имеет низкую мотивацию учебной деятельности, проявляет безразличное, безответственное отношение к учебе, порученному делу	Студент имеет выраженную мотивацию учебной деятельности, демонстрирует позитивное отношение к обучению и будущей трудовой деятельности, проявляет активность.	Студент имеет развитую мотивацию учебной и трудовой деятельности, проявляет настойчивость и увлеченность, трудолюбие, самостоятельность, Творческий подход.

8.2. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ

Независимый тестовый контроль не используется.

8.3. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

8.3.1. Примерные задания для проведения мини-контрольных в рамках учебных занятий

Не предусмотрено

8.3.2. Примерные контрольные задачи в рамках учебных занятий

Не предусмотрено

8.3.3. Примерные контрольные кейсы

Пример кейса №1:

Level of adjustment

Acculturation is an adjustment and adaptation process. In this activity you are asked to assess the levels of acculturation based on case studies provide:

low _____ mid _____ high

A. Your neighbor, Anu, is a 50-year-old Indian woman who has been residing in Australia for 15 years. In Australia, all her friends are Indian and she spends most of her time caring for her family. Anu still dresses in traditional clothing and cooks traditional Indian food; she has only learned the basics of English language required for daily life.

B. Susan, a new employee, is a 20-year-old Chinese woman who has recently migrated to Australia from Hong Kong. She identifies only partially with her own culture and has adjusted to Australian culture quickly.

C. Nelson is a young Indigenous worker who feels extremely challenged and anxious when confronted by direct questioning. He has done very well at TAFE, but on attending a job interview the style of questioning made him feel uncomfortable and he found difficulty answering questions about his skills and experience. It was only the skills of the interviewer that turned the questions around into a more relaxed interchange. This allowed Nelson to express his ideas and demonstrate his skills.

Пример кейса №2:

Gender and Communication

Read the following dialogues.

- Identify A and B as 'masculine' or 'feminine'.
- Summarise the difference in approach of the two people.

1

A: There's a good film on television this evening, it's about a mad doctor.

B: Yes, I know. He's not mad actually, just eccentric.

A: There was a good review of it in the newspaper yesterday.

B: It was on Monday. I remember, I read it on the train.

A: It sounds quite interesting.

B: Yes, not quite so good as that one we saw about ghosts last week.

A: It would be something different from what we usually see, that will be nice.

B: Really? I thought we saw a film about a mad doctor just a few weeks ago.

2

A: Morning.

B: Morning, how are you feeling today?

A: I'm OK. Why do you ask?

3

A: What time do we take off tomorrow?

B: Be ready by 10.30.

4

A: ...and what do you do?

B: I'm a product development manager, working mainly in the area of bearings for the automotive industry. I'm responsible for development worldwide, so I travel quite a lot, especially in south-east Asia. How about you?

A: I'm a journalist.

B: Oh, my brother's a journalist, he's freelance, but he works a lot for the New York Herald. He's done that for quite a few years now...

A: Oh, that sounds interesting.

B: Yes, it is, but it has its boring moments. I could have been a journalist too, but I was good at engineering...

8.3.4. Перечень примерных вопросов для зачета

Не предусмотрено

8.3.5. Перечень примерных вопросов для экзамена

1. Коммуникативные барьеры: причины и пути преодоления (на материале коммуникативно-речевой деятельности сокурсников, в семье и др.).
2. Смешанное (креолизованное) сообщение в публичной коммуникации.
3. Коммуникативная и прагматическая цели коммуникации в сфере рекламы(на материале рекламных изданий).
4. Диалогичность монологической коммуникации: рассказ о событии.
5. Запись на доске как письменное сообщение (на материале академической сферы коммуникации).
6. Записка как письменное сообщение (на материале частных и служебных записок).
7. Жанры Интернет-коммуникации (на примере сообщений разных жанров).
8. Автокоммуникация в художественной прозе (на примере произведений разных авторов).
9. Проект «Встреча одноклассников»: коммуникативное обеспечение.
10. Самопрезентация в жизни современного человека (материал – по усмотрению студента).

8.3.6. Ресурсы АПИМ УрФУ, СКУД УрФУ для проведения тестового контроля в рамках текущей и промежуточной аттестации

Не предусмотрено

8.3.7. Ресурсы ФЭПО для проведения независимого тестового контроля

Не предусмотрено

8.3.8. Интернет-тренажеры

Не предусмотрено

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Уральский федеральный университет имени первого Президента России
Б.Н.Ельцина»

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ЯЗЫК И КОНФЛИКТ**

Перечень сведений о рабочей программе дисциплины	Учетные данные
Модуль Межкультурная коммуникация	Код модуля 1126851
Образовательная программа Лингвистика в сфере деловых и профессиональных коммуникаций и информационных технологий	Код ОП 45.03.02/01.02
Направление подготовки Лингвистика	Код направления и уровня подготовки – 45.03.02
Уровень профессионального образования: высшее образование - бакалавриат	
ФГОС ВО	Реквизиты приказа Минобрнауки РФ об утверждении ФГОС ВО: № 940 от 07.08.2014

Екатеринбург, 2014

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

№ п/п	ФИО	Ученая степень, ученое звание	Должность	Кафедра	Подпись
1	Гузикова Мария Олеговна	Кандидат исторических наук	Заведующий кафедрой	Лингвистик и профессион альной коммуника ции на иностранны х языках	

Руководитель модуля

 М.Ю. Илюшкина

Рекомендовано учебно-методическим советом института социальных и политических наук

Протокол № 33.00 – 08/28 от «08» сентября 2014г.

Согласовано:

Дирекция образовательных программ

Руководитель ОП


 Т. С. Вершинина

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ДИСЦИПЛИНЫ ЯЗЫК И КОНФЛИКТ

6. Аннотация содержания дисциплины

В соответствии с назначением основной целью курса является выявление формирования навыков распознавания и предупреждения конфликта на дискурсивной и не дискурсивной основе, а также навыков переговорного мастерства. Основными формами работы в курсе являются интерактивные методики.

1.2. Язык реализации программы – русский язык

1.3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Результатом обучения в рамках дисциплины является формирование у студента следующих компетенций:

общекультурные компетенции (ОК) в соответствии с ФГОС:

- способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме(ОК-1);
- способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума(ОК-2);
- владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими
- адекватность социальных и профессиональных контактов(ОК-3);
- готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений(ОК-4);
- способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию(ОК-5);
- владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение
- общегуманитарных и общечеловеческих задач(ОК-6);
- способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования(ОК-8);
- высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности(ОК-12).

общепрофессиональные компетенции (ОПК):

- способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач(ОПК-1);
- способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности(ОПК-2);
- владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей(ОПК-3);
- владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации

(ОПК- 4);

- владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)(ОПК-5);
- способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации(ОПК-7);
- владением особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения(ОПК-8);
- готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения(ОПК-9);
- способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);
- владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования(ОПК-16);
- способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования(ОПК-17);

профессиональные компетенции (ПК) в соответствии с ФГОС:

в области консультативно-коммуникативной деятельности:

- владеет необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур(ПК-16);
- способен моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов (ПК-17);
- владеет нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)(ПК-18);

в области научно-исследовательской деятельности:

- способен использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач(ПК-23);
- способен выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-24);
- владеет основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой(ПК-25);
- владеет стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования(ПК-26);
- способен оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования(ПК-27).

дополнительные компетенции, согласованные с работодателями (ДПК)

- способностью эффективно сотрудничать со специалистами смежных разделов проекта в ходе подготовки документации на русском и иностранных языках (ДПК- 5);
- владением адаптировать новые технологии к условиям профессиональной деятельности на иностранных языках(ДПК-8);
- способностью пользоваться информационными базами данных(ДПК-14);

- способностью разрабатывать правовую, политическую, внешнеэкономическую документацию в сфере межкультурной коммуникации(ДПК-15);
- владением навыками речевого воздействия, убеждения, ведения дискуссии (ДПК- 16);

– В результате освоения дисциплины студент должен:

Знать:

- 3.1.2 – Знание порядка проведения предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания;
- 3.1.5 – Знание основных законов выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями;
- 3.2.1 – Знание основных дискурсивных способов реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия);
- 3.2.2 – Знание особенностей современного официального, нейтрального и неофициального регистров общения;
- 3.2.3 – Знание основных языковых регистров, коммуникативных кодов, языковых норм речепродуцирования;
- 3.8.2 – Знание основных положений этических норм, культурного релятивизма, предполагающих отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;
- 3.9.3 – Знание стандартов международного этикета и правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций);
- 3.20.1 – Знание закономерностей установления межкультурной коммуникации;

Уметь:

- У.7.1 – Умение работать в коллективе, проявлять уважение к людям;
- У.9.1 – Умение преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения;
- У.9.2 – Умение использовать понятийный аппарат переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;
- У.12.1 – Умение логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь на иностранных языках;
- У.18.2 – Умение моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов;
- У.18.3 – Умение эффективно сотрудничать со специалистами смежных разделов проекта в ходе подготовки документации на русском и иностранных языках;
- У.19.1 – Умение разрабатывать правовую, политическую, дипломатическую документацию в сфере межкультурной коммуникации

Владеть (демонстрировать навыки и опыт деятельности):

- В.1.2 – Владение основными особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения;
- В.2.1 – Владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время,

место, цели и условия взаимодействия);

В.2.2 – Владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями;

В.3.1 – Владение наследием отечественной научной мысли, направленным на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач;

В.3.2 – Владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, культурой устной и письменной речи;

В.8.1 – Владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур;

В.8.2 – Владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций);

В.9.1 – Владение способами и приемами деловых коммуникаций в профессиональной сфере;

В.14.1 – Владение способами анализа, выбора видов, приемов и технологий перевода с учетом условий и этнокультурных особенностей осуществления коммуникации на иностранных языках;

5.3. Объем дисциплины

№ п/п	Виды учебной работы	Объем дисциплины		Распределение объема дисциплины по семестрам (час.)		
		Всего часов	В т.ч. контактная работа (час.)*	7		
1.	Аудиторные занятия	34	34.00	34		
2.	Лекции	17	17.00	17		
3.	Практические занятия	17	17.00	17		
4.	Лабораторные работы					
5.	Самостоятельная работа студентов, включая все виды текущей аттестации	106	5.10	106		
6.	Промежуточная аттестация	3/4	0.25	3/4		
7.	Общий объем по учебному плану, час.	144	39,35	144		
8.	Общий объем по учебному плану, з.е.	4		4		

2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
T1	Введение в курс.	Определение конфликта. Конфликтология. Конфликтологическая компетенция
T2	Типология конфликтов.	Предмет и объект конфликта. Причины возникновения конфликтов. Предмет и объект конфликта. Субъект и участник конфликта

T3	Виды конфликтов.	Ложный конфликт. Потенциальный конфликт. Истинный конфликт. Социальные конфликты. Политические конфликты. Горизонтальные политические конфликты. Вертикальные политические конфликты. Подлинный, случайный, смещенный, приписанный, ложный конфликт. Национальный конфликт. Понятие «нация». Коммуникативный конфликт
T4	Конфликтная ситуация и личность.	Понятие «психологическое замещение (перенос)». Социальная напряженность.
T5	Поведение во время конфликта. Способы разрешения конфликта. Коммуникативная компетенция и особенности коммуникативного поведения. Ведение переговоров	Природа конфликта, особенности стиля поведения его участников. Варианты решения конфликта. Характер конфликта. Основные стратегии конфликтного взаимодействия. Переговоры и методы ведения переговоров. Коммуникативная компетентность. Национальные особенности коммуникативного поведения. Некоторые особенности коммуникативного поведения. Особенности вербального коммуникативного поведения в переговорном процессе
T6	Русский язык. Становление статуса государственного. Проблемы современного русского языка в контексте социально-политических изменений.	Русификация как основное направление языковой политики. Русское национальное самосознание. Двойственность национального характера. Национальная политика советского периода. Проблемы современного русского языка в контексте социально-политических изменений. Проблемы, определяющие бедственное положение современного русского языка. Коммуникативная толерантность. Толерантное поведение
T7	Средства массовой информации и речевое воздействие Метафорав политическом дискурсе: традиции и современность. Политическая метафора	Функции СМИ. Влияние общественно-политических процессов последних лет на современный русский язык. Социальные и социально-психологические характеристики адресата. Декорреляция политических терминов. Пропагандистская роль средств массовой коммуникации. Центральная и районная пресса. Источники языковой экспрессии в средствах массовой информации. Современный политический язык. Метафоризация. Продуктивность метафорического переноса. Источники языковой экспрессии в современном дискурсе

3. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ УЧЕБНОГОВРЕМЕНИ

3.1. Распределение аудиторной нагрузки и мероприятий самостоятельной работы по разделам дисциплины

4. ОРГАНИЗАЦИЯ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ, САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

4.1. Лабораторные работы

Не предусмотрено

4.2. Практические занятия

Код раздела, темы	Номер занятия	Тема занятия	Время на проведение занятия (час.)
Т1	1.	Введение в курс.	3
Т2	2.	Типология конфликтов.	3
Т3	3.	Виды конфликтов.	3
Т4	4.	Конфликтная ситуация и личность.	2
Т5	5.	Поведение во время конфликта. Способы разрешения конфликта. Коммуникативная компетенция и особенности коммуникативного поведения. Ведение переговоров	2
Т6	6.	Русский язык. Становление статуса государственного. Проблемы современного русского языка в контексте социально-политических изменений.	2
Т7	7.	Средства массовой информации и речевое воздействие. Метафора в политическом дискурсе: традиции и современность. Политическая метафора	2
		Итого	17

4.3. Примерная тематика самостоятельной работы

4.3.1 Примерный перечень тем домашних работ

1. Предмет и объект конфликта
2. Возможные выходы из конфликтной ситуации
3. Международные политические конфликты
4. Функции социального конфликта
5. Роль ЮНЕСКО в защите прав человека. Культура мира
6. Культура общения с противником во время войн и вооруженных столкновений
7. Традиции народной дипломатии и нормы поведения во время войны и конфликтов
8. Этнопсихологические аспекты межнациональных конфликтов
9. Поведение в конфликтах
10. Механизм и сферы возникновения коммуникативных конфликтов
Способы предотвращения/разрешения коммуникативных конфликтов
11. Коммуникативная стратегия и коммуникативная тактика
12. Коммуникативный кодекс и коммуникативный этикет
13. Кодекс и правила
14. Приемы и языковые средства
15. Общее коммуникативное пространство
16. Особенности речевого поведения
17. Речевая стратегия
18. Конфликты речевых решений
19. Динамика речевого поведения

4.3.2. Примерный перечень тем графических работ

Не предусмотрено

4.3.3. Примерный перечень тем рефератов (эссе, творческих работ)

Не предусмотрено

4.3.4. Примерная тематика индивидуальных или групповых проектов

Не предусмотрено

4.3.5. Примерный перечень тем расчетных работ (программных продуктов)

Не предусмотрено

4.3.6. Примерный перечень тем расчетно-графических работ

Не предусмотрено

4.3.7. Примерный перечень тем курсовых проектов (курсовых работ)

Не предусмотрено

4.3.8. Примерная тематика контрольных работ

1. Основные мотивы речевого поведения и речевые
2. Манипулятивное речевое воздействие
3. Лингвистическая психология культуры
4. Речевая деятельность и речевое поведение
5. Проблемы формирования категории толерантности в русском коммуникативном сознании
6. Объективность метафорической картины мира
7. Концептуальная картина мира народа
8. Возникновение речевых конфликтов в билингвальных группах

4.3.9. Примерная тематика коллоквиумов

Не предусмотрено

5. СООТНОШЕНИЕ РАЗДЕЛОВ, ТЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ПРИМЕНЯЕМЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ОБУЧЕНИЯ

Код раздела, темы дисциплины	Активные методы обучения						Дистанционные образовательные технологии и электронное обучение					
	Проектная работа	Кейс-анализ	Деловые игры	Проблемное обучение	Командная работа	Другие (указать, какие)	Сетевые учебные курсы	Виртуальные практикумы и тренажеры	Вебинары и видеоконференции	Асинхронные web-конференции и семинары	Совместная работа и разработка контента	Другие (указать, какие)
ТЕМА 1			*	*								
ТЕМА 2	*			*								
ТЕМА 3				*								
ТЕМА 4	*			*								
ТЕМА 5			*	*								
ТЕМА 6	*			*								
ТЕМА 7				*								

6. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ (ПРИЛОЖЕНИЕ 1)**7. ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ (ПРИЛОЖЕНИЕ 2)**

8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (ПРИЛОЖЕНИЕ 3)

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

9.1. Рекомендуемая литература

9.1.1. Основная литература

1. Вершинина Т.С. Учебно-методический комплекс дисциплины "Язык и конфликт" [Электронный ресурс] / Т. С. Вершинина ; Федер. агентство по образованию, Урал. гос. ун-т им. А. М. Горького, ИОНЦ "Толерантность, права человека и предотвращение конфликтов, социальная интеграция людей с ограниченными возможностями"[идр.].—Электрон.дан.(2,2Мб).—Екатеринбург:[б.и.],2007. — 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). — Загл. с этикетки диска.
2. Викулова Л. Г., Шарунов А.И. Основы теории коммуникации. Практикум. М., 2008. – 316 с.
3. Голуб, О.Ю. Теория коммуникации: Учебник / О.Ю. Голуб, С.В. Тихонова. – М =.: Дашков и К, 2012. – 388 с.
4. Гудков Д.Б. Теория и практика межкультурной коммуникации. – М., 2013. – 288с.
5. Коноваленко, М.Ю. Теория коммуникации: Учебник для бакалавров / М.Ю. Коноваленко, В.А. Коноваленко. – М.: Юрайт, 2012. – 415с.
6. Леонтович О.А. Введение в межкультурную коммуникацию. – М., 2012. – 368с.
7. Москвин, В.П. Риторика и теория коммуникации: Виды, стили и тактики речевого общения / В.П. Москвин. – М.: ЛИБРОКОМ, 2012. – 216с.
8. Светлов В.А. Введение в конфликтологию: учеб. пособие /В.А. Светлов.-М.: ФЛИНТА:НОУ ВПО «МПСУ», 2014.-528с.
9. Чамкин, А.С. Основы коммуникологии (теория коммуникации): Учебное пособие / А.С. Чамкин. – М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. – 350с.
10. Анцупов, А.Я. Конфликтология. Схемы и комментарии: Учебное пособие / А.Я. Анцупов, С.В. Баклановский. - СПб.: Питер, 2013. - 304с.
11. Балан, В.П. Конфликтология: Учебное пособие для вузов / В.П. Балан, А.В. Душкин, В.И. Новосельцев и др. - М.: РиС, 2015. - 342с.
12. Ворожейкин, И.Е. Конфликтология: Учебник / А.Я. Кибанов, И.Е. Ворожейкин, Д.К. Захаров, В.Г. Коновалова; Под ред. А.Я. Кибанов. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 301 с.
13. Зеленков, М.Ю. Конфликтология: Учебник / М.Ю. Зеленков. - М.: Дашков и К, 2015. - 324 с.
14. Кильмашкина, Т.Н. Конфликтология. Социальные конфликты: Учебник для студентов вузов / Т.Н. Кильмашкина. - М.: ЮНИТИ-ДАНА, Закон и право, 2013. - 287 с.

9.1.2. Дополнительная литература

1. Дмитриев А., Кудрявцев В., Кудрявцев С. Предмет и объект конфликта // Политическая конфликтология: Работы российских и зарубежных авто-ров: Хрестоматия / Под ред. д.п.н., проф. М.М. Лебедевой и д.и.н., проф. С.В. Устинкина. - М.; Н.Новгород, 2002
2. Лебедева М.М. Возможные выходы из конфликтной ситуации // Политическая конфликтология: Работы российских и зарубежных авто-ров: Хрестоматия / Под ред. д.п.н., проф. М.М. Лебедевой и д.и.н., проф. С.В. Устинкина. - М.; Н.Новгород, 2002

3. Фельдман Д.М. Международно-политические конфликты // Политическая конфликтология: Работы российских и зарубежных авторов: Хрестоматия / Под ред. д.п.н., проф. М.М. Лебедевой и д.и.н., проф. С.В. Устинкина. - М.; Н.Новгород, 2002
4. Козер Л. Функции социального конфликта // Политическая конфликтология: Работы российских и зарубежных авторов: Хрестоматия / Под ред. д.п.н., проф. М.М. Лебедевой и д.и.н., проф. С.В. Устинкина. - М.; Н.Новгород, 2002
5. Ройтер В. Роль ЮНЕСКО в защите прав человека. Культура мира - Программа ЮНЕСКО [/http://www.terralegis.org/terra/lek/lek_20.html](http://www.terralegis.org/terra/lek/lek_20.html)
6. Анчабадзе Г. Культура общения с противником во время войн и вооруженных столкновений на Кавказе (традиции и современность) // Традиция разрешения конфликтов на Кавказе и методы институтов гражданского общества / Материалы науч.-практ. конф. «Традиции народной дипломатии и нормы поведения во время войны и конфликтов на Кавказе», организованной Кавказским Форумом НПО / Сост. Ж.Крикорова, Б.Кобахия, А.Недолян, Г.Тер-Габриелян. 2001, 31 мая - 2 июня. Цахкадзор (Армения)
7. Кара-Мурза С.Г. Национализм как идеология [/http://forum.rc-mir.com/topic1828515.html](http://forum.rc-mir.com/topic1828515.html)
8. Микава Л. Этнопсихологические аспекты межнациональных конфликтов // Традиция разрешения конфликтов на Кавказе и методы институтов гражданского общества / Материалы науч.-практ. конф. «Традиции народной дипломатии и нормы поведения во время войны и конфликтов на Кавказе», организованной Кавказским Форумом НПО / Сост. Ж.Крикорова, Б.Кобахия, А.Недолян, Г.Тер-Габриелян. 2001, 31 мая - 2 июня. Цахкадзор (Армения) [/ http://www.krotov.info/lib_sec/11_k/kon/flict_00.htm](http://www.krotov.info/lib_sec/11_k/kon/flict_00.htm)
9. Муравьева Н.В. Муравьева Н.В. Язык конфликта [//http://www.dere.com.ua/library/muravyeva/soder.shtml](http://www.dere.com.ua/library/muravyeva/soder.shtml)
10. Денисюк Е. В. Манипулятивное речевое воздействие: коммуникативно-прагматический аспект: введение // [http://www.roseis.ru/reos/library.nsf/Files/B9B9871617E66868C32573060035691F/\\$FILE/EBD_599_denisjukEV.pdf%204.pdf](http://www.roseis.ru/reos/library.nsf/Files/B9B9871617E66868C32573060035691F/$FILE/EBD_599_denisjukEV.pdf%204.pdf)
11. Чинова Л.А. Лингвистическая психология культуры // Культурно обусловленные сценарии в речевом поведении представителей разных культур [/http://genhis.philol.msu.ru/article_164.shtml](http://genhis.philol.msu.ru/article_164.shtml)
12. Матвеева Г.Г., Петрова Е.Е. Речевая деятельность и речевое поведение как составляющие речи [/http://rspu.edu.ru/projects/deutch/note52.html](http://rspu.edu.ru/projects/deutch/note52.html)
13. Даниленко О.А. Язык конфликта как объект лингвосоциологии
14. Автономова Н. Глава четвертая: Слово и разум // Автономова Н.С. Рассудок - Разум - Рациональность. - М.: Наука, 1988
15. Стернин И.А. Проблемы формирования категории толерантности в русском коммуникативном сознании // Культурные практики толерантности в речевой коммуникации / Отв. Ред. Н.А.Купина, О.А.Михайлова. Екатеринбург, 2004. С.130.
16. Чудинов А.П. О степени объективности метафорического зеркала // Чудинов А.П. Россия в метафорическом зеркале: когнитивное исследование политической метафоры (1991-2000): Монография / Урал. гос. пед. ун-т. Екатеринбург, 2001
17. Лосева А.А. К проблеме возникновения речевых конфликтов в билингвальных группах // Классическое лингвистическое образование - в современном мультикультурном пространстве-2. 2006/<http://pn.pglu.ru/>

9.2. Методические разработки

1. Вершинина Т.С. Методические указания к практическим занятиям по курсу «Язык и конфликт» / Урал. гос.ун-т. Екатеринбург, 2007. 21с.

9.3. Программное обеспечение

Не используются

9.4. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

- **Российская Государственная Библиотека (РГБ), Москва**
Электронный каталог включает книги на русском языке с 1994 г., книги на иностранных языках 1987-1996 гг. и текущие поступления с 1999 г., диссертации с 1995 г., авторефераты диссертаций с 1987 г. Все виды документов объединены в один общий электронный каталог.
URL: <http://www.rsl.ru/>
- **Российская национальная библиотека (РНБ), Санкт-Петербург**
В электронном каталоге отражено около 260 тысяч книг, поступивших в библиотеку с января 1998 года. На сервере РНБ также расположены каталоги авторефератов диссертаций, спецвидов литературы и карт. Раздел "Ресурсы Интернет" содержит прекрасную подборку ссылок на базы данных периодических изданий, справочников, полнотекстовых источников, патентной информации.
URL: <http://www.nlr.ru/>
- **Государственная Публичная Историческая Библиотека России (ГПИБ), Москва**
Электронный каталог включает отечественные и зарубежные издания, поступившие в библиотеку с 1996 г. В разделе "Доставка документов" представлены списки периодических изданий, получаемых ГПИБ, а также содержания некоторых журналов за 1998-2001 гг.
URL: <http://www.shpl.ru/>
- **Ресурсы российских корпоративных библиотечных систем**
Представлены электронные каталоги российских библиотечных корпораций, объединяющих более 190 библиотек из 43 регионов России.
URL: <http://www.ruslan.ru:8001/rus/rcls/resources/>
- **Глоссарий**
Служба тематических толковых словарей.
URL: <http://www.glossary.ru/>
- **Словари и энциклопедии On-line**
Ресурс содержит Современную энциклопедию, Толковые словари, Энциклопедию Брокгауза и Ефрона, Англо-русский словарь Мюллера, Финансовый словарь, Экономический словарь, Словарь депозитарных терминов, Исторический словарь, Энциклопедию "1000 БИОГРАФИЙ", Словарь геологических терминов и другие словари, а также ссылки на сайты Христианство в искусстве, Все о СМИ, Комнатное садоводство.
URL: <http://dic.academic.ru/>
- **Энциклопедии и справочники на сервере РНБ**
Энциклопедии и справочники универсального содержания, словари для перевода, словари сокращений, биографические справочники, поиск справочников, словарей, энциклопедий.
URL: http://www.nlr.ru/res/inv/ic_www/cat_show.php?rid=69
- **Энциклопедии на сервере Яндекс**
Энциклопедии универсального содержания, в частности Большая Советская Энциклопедия, энциклопедии по экономике, праву, истории, медицине.
URL: <http://encycl.yandex.ru/?51>

9.5. Электронные образовательные ресурсы

Вершинина Т.С., Гузикова М.О. Язык и конфликт [Электронный ресурс]. 2014. URL: <https://learn.urfu.ru/>

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием

1. Мультимедийный класс с компьютерным проектором и возможностью работы в Power Point.
2. Доступ в Интернет всех участников курса: студентов, преподавателя, ассистента (аспиранткафедры).
3. Мультимедийный класс для проведения итогового экзамена.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1
к рабочей программе дисциплины

6 ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

6.1. Весовой коэффициент значимости дисциплины – 1.0, в том числе, коэффициент значимости курсовых работ/проектов, если они предусмотрены – не предусмотрено

6.2. Процедуры текущей и промежуточной аттестации по дисциплине Язык и конфликт

1. Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий – 0.5		
Текущая аттестация на лекциях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
Посещение	7 семестр	100
Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по лекциям – 1.0		
Промежуточная аттестация по лекциям –зачет		
Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по лекциям – 0		
2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – 0.5		
Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях <input type="checkbox"/> <i>перечислить контрольно-оценочные мероприятия, связанные с практическими/семинарскими занятиями</i> <input type="checkbox"/>	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
Домашняя работа 1	7 семестр	20
Домашняя работа 2	7 семестр	20
Домашняя работа 3	7 семестр	20
Контрольная работа 1	7 семестр	20
Контрольная работа 2	7 семестр	20
Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим/семинарским занятиям– 0.6		
Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям–зачет		
Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям– 0.4		

6.3. Коэффициент значимости семестровых результатов освоения дисциплины

Порядковый номер семестра по учебному плану, в котором осваивается дисциплина	Коэффициент значимости результатов освоения дисциплины в семестре
Семестр <input type="checkbox"/>	1.0

*В случае проведения промежуточной аттестации по дисциплине (экзамена, зачета) методом тестирования используются официально утвержденные ресурсы: АПИМ УрФУ, СКУД УрФУ, имеющие статус ЭОР УрФУ; ФЭПО (www.fepo.rf); Интернет-тренажеры (www.i-exam.ru).

7. ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на сайте ФЭПО <http://fero.i-exam.ru>.

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на сайте Интернет-тренажеры <http://training.i-exam.ru>.

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на портале СМУДС УрФУ.

В связи с отсутствием Дисциплины и ее аналогов, по которым возможно тестирование, на сайтах ФЭПО, Интернет-тренажеры и портале СМУДС УрФУ, тестирование в рамках НТК не проводится.

8 ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

8.1. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ В РАМКАХ БРС

В рамках БРС применяются утвержденные на кафедре критерии оценивания достижений студентов по каждому контрольно-оценочному мероприятию. Система критериев оценивания, как и при проведении промежуточной аттестации по модулю, опирается на три уровня освоения компонентов компетенций: пороговый, повышенный, высокий.

Компоненты компетенций	Признаки уровня освоения компонентов компетенций		
	пороговый	повышенный	высокий
Знания	Студент демонстрирует знание-знакомство, знание-копию: узнает объекты, явления и понятия, находит в них различия, проявляет знание источников получения информации, может осуществлять самостоятельно репродуктивные действия над знаниями путем самостоятельного воспроизведения и применения информации.	Студент демонстрирует аналитические знания: уверенно воспроизводит и понимает полученные знания, относит их к той или иной классификационной группе, самостоятельно систематизирует их, устанавливает взаимосвязи между ними, продуктивно применяет в знакомых ситуациях.	Студент может самостоятельно извлекать новые знания из окружающего мира, творчески их использовать для принятия решений в новых и нестандартных ситуациях.
Умения	Студент умеет корректно выполнять предписанные действия по инструкции, алгоритму в известной ситуации, самостоятельно выполняет действия по решению типовых задач, требующих выбора из числа известных методов, в предсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия (приемы, операции) по решению нестандартных задач, требующих выбора на основе комбинации известных методов, в непредсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия, связанные с решением исследовательских задач, демонстрирует творческое использование умений (технологий)
Личностные качества	Студент имеет низкую мотивацию учебной деятельности, проявляет безразличное, безответственное отношение к учебе, порученному делу	Студент имеет выраженную мотивацию учебной деятельности, демонстрирует позитивное отношение к обучению и будущей трудовой деятельности, проявляет активность.	Студент имеет развитую мотивацию учебной и трудовой деятельности, проявляет настойчивость и увлеченность, трудолюбие, самостоятельность, творческий подход.

8.2. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ

Независимый тестовый контроль не используется.

8.3. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

8.3.1. Примерные задания для проведения мини-контрольных в рамках учебных занятий

Не предусмотрено

8.3.2. Примерные контрольные задачи в рамках учебных занятий

Не предусмотрено

8.3.3. Примерные контрольные кейсы

Не предусмотрено

8.3.4. Перечень примерных вопросов для зачета

1. Конфликтология в системе наук об обществе.
2. Понятие конфликта. Характерные черты конфликта.
3. Основные функции конфликта.
4. Типология и уровни конфликта.
5. Основные источники конфликтов.
6. Типология конфликтных личностей.
7. Типология участников конфликта по вкладу в его развитие.
8. Причины конфликтов.
9. Понятие, уровни, причины и механизмы возникновения социальной напряженности. Фоновые причины социальной напряженности.
10. Субъективные предпосылки конфликта.
11. Структура социального конфликта.
12. Конструктивные и деструктивные функции конфликта.
13. Конфликтная ситуация как основа конфликта. Элементы конфликтной ситуации.
14. Основные стадии конфликта.
15. Основные стадии разрешения конфликтов.
16. Тактики и стратегии конфликтного поведения.
17. Политические, организационно-правовые, управленческие меры по снятию социальной напряженности.
18. Методы разрешения конфликтов.
19. Тактики разрешения конфликтов.
20. Переговоры как одна из форм сотрудничества при разрешении конфликтов.
21. Основные методы ведения переговоров.
22. Организационный механизм управления конфликтами.
23. Функции управления социальными конфликтами.
24. Методы управления конфликтами.
25. Роль руководителя в управлении конфликтами.

8.3.5. Перечень примерных вопросов для экзамена

Не предусмотрено

8.3.6. Ресурсы АПИМ УрФУ, СКУД УрФУ для проведения тестового контроля в рамках текущей и промежуточной аттестации

Не предусмотрено

8.3.7. Ресурсы ФЭПО для проведения независимого тестового контроля

Не предусмотрено

8.3.8. Интернет-тренажеры

Не предусмотрено